

Presskabelschuhe

Compression Cable Lugs

Katalog C 2012

Catalog C 2012

Technische Hinweise und Anwendungsinformationen Technical instructions and application information

Der Nachdruck dieses Katalogs ist, auch auszugsweise, nur mit besonderer Erlaubnis gestattet.

Die angegebenen Daten wurden gewissenhaft ermittelt, sie geben jedoch nur Richtwerte an und befreien Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Zwecke. Auswahl, Verarbeitung und Anwendung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich.

Achtung: Vor Ersteinatz unbedingt Rücksprache mit dem Hersteller halten.

Die Abbildungen und Zeichnungen sind nicht unbedingt maßgebend. Die Gewichtsangaben sind annähernd und schließen die Kartonverpackung mit ein. Nach Möglichkeit sind nur komplette Normalverpackungen zu bestellen.

Das Verbindungsmaterial wird vorwiegend in Kartons verpackt geliefert. Wir verwenden nur recyclingfähige Verpackungsmaterialien nach der neuen Verpackungsordnung. Faltpackungen werden nicht zurückgenommen.

Änderungen bleiben uns ausdrücklich vorbehalten. Mit diesem Katalog werden frühere Ausgaben ungültig.

Unsere Erzeugnisse entsprechen den einschlägigen VDE-Bestimmungen, bzw. - soweit erschienen - den entsprechenden DIN-Blättern und IEC-Empfehlungen.

Unsere Geschäftsbedingungen entsprechen der jeweils neuesten Ausgabe der "Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie". Auf Wunsch senden wir Ihnen eine Kopie zu.

Ausführungen, die nicht im Katalog enthalten sind, erhalten Sie auf Anfrage.

Hof, im Juli 2012

Reprinting, even partial, only with special allowance.

The data given were determined diligently, they are however only guide values and do not release our customers of the duty to carry out tests themselves in order to check the suitability of the products delivered by us for the intended use.

Selection, processing and use of the products cannot be controlled by us and are therefore exclusively in your field of responsibility.

Attention: Before first ordering please contact manufacturer.

Illustrations and drawings may only show a close reflection and are not decisive. The weights are approximate and include the carton package. Our products are mainly delivered in cartons. Please try to order complete standard packages.

We only use package materials able to be recycled due to the latest packing system.

Collapsible cardboard boxes are not taken back.

We reserve the right to alter or modify the characteristics described. This catalogue substitutes all former editions.

Our products meet the VDE standards respectively correspond to DIN pages and IEC recommendations.

Our responsibilities are only those listed in the latest edition of "General Terms and Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry". If requested we provide a copy.

Types or versions not part of the catalogue you receive on request.

Hof, July 2012

Nexans Power Accessories Germany GmbH

Ihr Partner für Verbindungstechnik & Kabelgarnituren

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH mit Sitz in Hof/Saale ist seit mehr als 50 Jahren führend auf dem Gebiet der Verbindungstechnik und vorgefertigter Energiekabelgarnituren. Das Unternehmen, ein Zusammenschluss der GPH GmbH und der Euromold GmbH, ist Teil der Nexans Power Accessories Business Group und weltweit in über 40 Ländern vertreten.

Die Stärke der NPAG liegt in der Zusammenarbeit mit den „Besten der Branche“. In den Nexans-Konzern eingebunden, spielt die intensive Forschungs- und Entwicklungstätigkeit der NPAG eine führende Rolle.

Der Nexans-Konzern ist ein Global Player in den Märkten Infrastruktur, Industrie, Bauwesen und lokale Datenübertragungsnetze. Mit Energie als Grundlage seiner Entwicklung bietet Nexans eine umfangreiche Palette an Kabeln und Kabellösungen und ist dabei auf die unterschiedlichsten Marktsegmente ausgerichtet, die von Transport und Telekommunikation über Schiffbau, Öl und Gas bis hin zu Luft- und Raumfahrt reichen.

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH hat sich auf die Herstellung von Nieder- und Mittelspannungsgarnituren sowie Verbindern und Kabelschuhen spezialisiert.

Am Hauptsitz in Hof, in der Ferdinand-Porsche-Straße 12, werden neben dem Standard-Programm an Press- und Schraubtechnik auch kundenspezifische Lösungen entwickelt und gefertigt.

Am zweiten Standort in Hof, in der Uferstraße 41, liegt der Fokus auf der Konfektionierung von Kabelgarnituren und der Herstellung von geprüften kundenspezifischen Kabelbrücken.

Ein ausgereiftes Zubehörprogramm, welches auch eine Vielzahl von Werkzeugen für das Bearbeiten von Kabeln sowie zur Installation von Garnituren enthält, rundet das Komplettangebot ab.

NPAG-Garnituren und Armaturen haben Industriestandards gesetzt und europäische Normen geprägt. Ein in allen Bereichen hohes Qualitätsbewusstsein ist zentrale Komponente der Unternehmensphilosophie. Daher ist die Nexans Power Accessories Germany GmbH neben der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 ebenfalls in den wichtigen Sektoren Umwelt und Arbeitsschutz zertifiziert.

Nexans Power Accessories Germany GmbH

Your partner for joining technology & cable accessories

Nexans Power Accessories Germany GmbH has been a leader in pre-assembled cable accessories for more than 50 years. The company, a merger of GPH GmbH and Euromold GmbH, is part of the Nexans Power Accessories Business Group and is represented in more than 40 countries worldwide.

The strength of NPAG lies in its collaboration with the “best in the industry”. As such, its intensive research and development activities are backed by the entire Nexans Group, a worldwide leader in power cables.

The Nexans group is a global player in the infrastructure, industry, building and Local Area Network markets. With energy as the basis of its development, Nexans, the worldwide leader in the cable industry, offers an extensive range of cables and cabling systems and addresses a series of market segments: From energy, transport and telecom networks to shipbuilding, oil and gas, nuclear power, automobiles, electronics, aeronautics, material handling and automation.

Nexans Power Accessories Germany GmbH is specialized in manufacturing of low and medium voltage accessories as well as mechanical connectors and cable lugs. It is also able to offer customer-specific high-voltage ferrules and lugs.

In the headquarters in Hof, Ferdinand-Porsche-Straße 12, the GPH standard product range of compression or mechanical connectors and cable lugs is developed and produced as well as customized solutions.

At the second location, Uferstraße 41, the focus concentrates on kitting of cable accessories and manufacturing of customized jumper cables.

The product range is completed by specialized installation tooling.

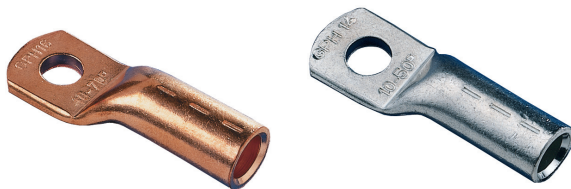
NPAG accessories have set industrial standards and shaped European norms. Quality- and environmental awareness are central components of the corporation philosophy and management system. In addition to being certified according to DIN EN ISO 9001, NPAG is also certified in the important sectors of environmental protection and occupational safety.



Artikel / Item	Seite / page
Presskabelschuhe, Cu nach DIN 46235 / <i>Compression cable lugs copper acc. to DIN 46235</i>	3-5
Presskabelschuhe, Cu abgewinkelt / <i>Compression cable lugs, copper angle type</i>	6-7
Presskabelschuhe, Cu mit 2 Laschenbohrungen / <i>Compression Cable lugs, copper, with 2 palm holes</i>	8
Presskabelschuhe, Cu längsdicht / <i>Compression Cable lugs, copper, longitudinally sealed</i>	9-10
Presskabelschuhe, Cu Normalausführung / <i>Compression Cable lugs, copper, standard type</i>	11-12
Presskabelschuhe, Al / <i>Compression cable lugs, aluminum</i>	13-14
Presskabelschuhe für Aluminium- / Stahlseil / <i>Compression Cable lugs for ACSR conductors</i>	15
Al-Cu Presskabelschuhe, längsdicht / <i>Bimetallic compression cable lugs, longitudinally sealed</i>	16-17
Al-Cu Presskabelschuhe für Aluminium- / Stahlseil / <i>Bimetallic compression cable lugs for ACSR conductors</i>	18
Presskabelschuhe, Al, nach DIN 46329, längsdicht / <i>Compression cable lugs, aluminum, longitudinally sealed acc. to DIN 46329</i>	19-20
Presskabelschuhe, Al, längsdicht mit Profilbohrung / <i>Compression cable lugs, aluminum, longitudinally sealed, with sector shaped hole</i>	21
Al-Cu Presskabelschuhe, längsdicht mit Profilbohrung / <i>Bimetallic cable lugs, longitudinally sealed, with sector shaped hole</i>	22
Cupal Scheibe Al/Cu / <i>Cupal Disc Al/Cu</i>	23
Pressabzweigklemmen H-Form Cu / <i>Copper compression tap connectors, H-shape</i>	24
Kontaktfett / <i>Contact Grease</i>	25
RMV Information / Information on round stranded compacted conductors	26
Informationen zur Handhabung von Presskabelschuhen / Information on handling compression cable lugs	27

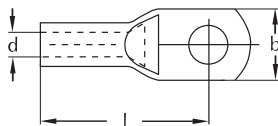
Presskabelschuhe, Cu nach DIN 46235

Compression cable lugs
copper acc. to DIN 46235



KU

KU-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche:

KU: blank

KU-V: verzinkt

Surface:

KU: uncoated

KU-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Leiter- quer- schnitt mm ² re/rm/sm Conductor cross section mm ² strand./solid	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1		Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU	KU-V			re solid	rm/sm strand.		d	l	b		mech.	hydr.	
6x 5 KU 6x 6 KU	6x 5 KU-V 6x 6 KU-V	6		2,75	3,0	5	3,8	24	8,5	5,4 6,5	1		0,6
10x 5 KU 10x 6 KU	10x 5 KU-V 10x 6 KU-V	10		3,55	4,1	6	4,5	27	9,0	5,4 6,5	1		0,6
¹⁾ 10x 6 KU-S ¹⁾ 10x 8 KU-S ¹⁾ 10x 10 KU-S ¹⁾ 10x 12 KU-S	¹⁾ 10x 6 KU-S-V ¹⁾ 10x 8 KU-S-V ¹⁾ 10x 10 KU-S-V ¹⁾ 10x 12 KU-S-V	10		3,55	4,1	8	4,5	36 36 36 38	13,0 13,0 17,0 20,0	6,5 8,5 10,5 13,0	2		1,8 1,7 1,8 1,9
16x 6 KU 16x 8 KU 16x 10 KU ²⁾ 16x12 KU	16x 6 KU-V 16x 8 KU-V 16x 10 KU-V ²⁾ 16x12 KU-V	16		4,5	5,1	8	5,5	36	13,0 13,0 17,0 21,0	6,5 8,5 10,5 13,0	2	1	1,8 1,4 1,5 1,7
²⁾ 25x 6 KU 25x 8 KU 25x 10 KU 25x 12 KU 25x 16 KU	²⁾ 25x 6 KU-V ²⁾ 25x 8 KU-V ²⁾ 25x 10 KU-V ²⁾ 25x 12 KU-V ²⁾ 25x 16 KU-V	25	5,6 - 6,5		6,3	10	7,0	38 42	14,0 16,0 17,0 19,0 25,0	6,5 8,5 10,5 13,0 17,0	2	1	2,2 2,1 2,2 2,2 2,4
²⁾ 35x 6 KU 35x 8 KU 35x 10 KU 35x 12 KU ²⁾ 35x 16 KU	²⁾ 35x 6 KU-V ²⁾ 35x 8 KU-V ²⁾ 35x 10 KU-V ²⁾ 35x 12 KU-V ²⁾ 35x 16 KU-V	35	6,6 - 7,5		7,5	12	8,2	42 46	17,0 17,0 19,0 21,0 26,0	6,5 8,5 10,5 13,0 17,0	2	1	3,6 3,3 3,5 3,3 3,7

¹⁾ Diese Kabelschuhe sind länger als die DIN-Ausführung, haben zwei Pressmarkierungen anstelle von einer und Kennziffer 8 statt 6.

¹⁾ These cable lugs are longer than DIN-type lugs, with two compression marks instead of one and die code no. 8 instead of 6.

²⁾ Diese Kabelschuhe sind Sonderausführungen, abweichend von DIN 46235.

²⁾ These cable lugs are manufactured as a special model, different from DIN 46235.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

Presskabelschuhe, Cu nach DIN 46235

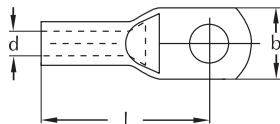
Compression cable lugs
copper acc. to DIN 46235



KU



KU-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:

KU: blank

KU-V: verzinkt

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Copper

Surface:

KU: uncoated

KU-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Leiter- quer- schnitt mm ² re/rm/sm Conductor cross section mm ² strand./solid	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1	Kenn- zahl Press- einsatz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU	KU-V					d	l	b		mech.	hydr.	
50x 8 KU	50x 8 KU-V	50	7,7 - 8,6	9,0	14	10,0	52	20,0	8,5	3	1	4,4
50x 10 KU	50x 10 KU-V							22,0	10,5			4,5
50x 12 KU	50x 12 KU-V							24,0	13,0			4,4
50x 16 KU	50x 16 KU-V							28,0	17,0			5,0
70x 8 KU	70x 8 KU-V	70	9,3 - 10,2	10,5	16	11,5	55	24,0	8,5	3	1	6,1
70x 10 KU	70x 10 KU-V							24,0	10,5			6,1
70x 12 KU	70x 12 KU-V							24,0	13,0			6,2
70x 16 KU	70x 16 KU-V							30,0	17,0			5,9
70x 20 KU	70x 20 KU-V							32,0	21,0			7,0
95x 10 KU	95x 10 KU-V	95	11,0 - 12,0	12,5	18	13,5	65	28,0	10,5	4	2	9,2
95x 12 KU	95x 12 KU-V							28,0	13,0			9,2
95x 16 KU	95x 16 KU-V							32,0	17,0			9,1
²⁾ 95x 20 KU	²⁾ 95x 20 KU-V							34,0	21,0			10,4
120x 10 KU	120x 10 KU-V	120	12,5 - 13,5	14,0	20	15,5	70	32,0	10,5	4	2	11,4
120x 12 KU	120x 12 KU-V							32,0	13,0			11,6
120x 16 KU	120x 16 KU-V							32,0	17,0			11,0
120x 20 KU	120x 20 KU-V							38,0	21,0			12,8
150x 10 KU	150x 10 KU-V	150	13,9 - 15,0	15,7	22	17,0	78	34,0	10,5	4	2	16,9
150x 12 KU	150x 12 KU-V							34,0	13,0			16,4
150x 16 KU	150x 16 KU-V							34,0	17,0			16,3
150x 20 KU	150x 20 KU-V							40,0	21,0			17,0
185x 10 KU	185x 10 KU-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0	82	37,0	10,5	5	2	19,3
185x 12 KU	185x 12 KU-V							37,0	13,0			19,4
185x 16 KU	185x 16 KU-V							37,0	17,0			19,1
185x 20 KU	185x 20 KU-V							40,0	21,0			20,0

²⁾ Diese Kabelschuhe sind Sonderausführungen, abweichend von DIN 46235.

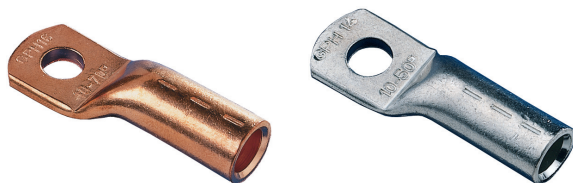
²⁾ These cable lugs are manufactured as a special model, different from DIN 46235.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

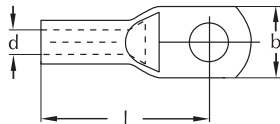
Presskabelschuhe, Cu nach DIN 46235

Compression cable lugs
copper acc. to DIN 46235



KU

KU-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche:

KU: blank

KU-V: verzinkt

Surface:

KU: uncoated

KU-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.	Leiter- quer- schnitt mm ² re/rm/sm Conductor cross section mm ² strand./solid	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1	Kenn- zahl Press- einsatz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg	
					d	l	b		mech.	hydr.		
KU	KU-V		rm/sm strand.									
240x 12 KU 240x 16 KU 240x 20 KU	240x 12 KU-V 240x 16 KU-V 240x 20 KU-V	240	17,8 - 19,2	20,2	28	21,5	92	42,0 42,0 45,0	13,0 17,0 21,0	5	2	28,5 28,9 28,0
²⁾ 300x 12 KU 300x 16 KU 300x 20 KU	²⁾ 300x 12 KU-V ²⁾ 300x 16 KU-V ²⁾ 300x 20 KU-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5	100	48,0	13,0 17,0 21,0		2	38,1 37,5 38,5
³⁾ 400x 16 KU ³⁾ 400x 20 KU	³⁾ 400x 16 KU-V ³⁾ 400x 20 KU-V	400	22,9 - 24,6		38	26,0	115	55,0	17,0 21,0		3	79,8 76,6
³⁾ 500x 16 KU ³⁾ 500x 20 KU	³⁾ 500x 16 KU-V ³⁾ 500x 20 KU-V	500	25,7 - 27,6		42	29,0	125	60,0	17,0 21,0		3	97,8 96,0
400x 16 KU-S 400x 20 KU-S	400x 16 KU-S-V 400x 20 KU-S-V	400		26,0	38	27,5	115	55,0	17,0 21,0		3	68,8 66,0
500x 16 KU-S 500x 20 KU-S	500x 16 KU-S-V 500x 20 KU-S-V	500		29,1	42	31,0	125	60,0	17,0 21,0		3	85,0 83,5
625x 16 KU 625x 20 KU	625x 16 KU-V 625x 20 KU-V	625	29,3 - 32,5	32,6	44	34,5	135	60,0	17,0 21,0		3	79,4 77,9
800x 20 KU	800x 20 KU-V	800		36,8	52	40,0	165	75,0	21,0		3	146,9
1000x 20 KU	1000x 20 KU-V	1000		41,1	58	44,0	165	85,0	21,0		3	191,1

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

²⁾ Diese Kabelschuhe sind Sonderausführungen, abweichend von DIN 46235.

²⁾ These cable lugs are manufactured as a special model, different from DIN 46235.

³⁾ Innendurchmesser DIN 57295 angepaßt.

³⁾ Inside diameter adapted to DIN 57295.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

Presskabelschuhe Cu abgewinkelt

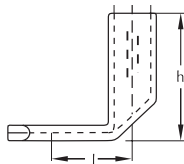
Compression cable lugs
copper angle type



KU-W



KU-W-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:
KU-W: blank
KU-W-V: verzinkt

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Copper

Surface:
KU-W: uncoated
KU-W-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Leiter- quer- schnitt mm ² re/rm/sm Conductor cross section mm ² strand./solid	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1		Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU-W	KU-W-V			re solid	rm/sm strand.		d	l	h		mech.	hydr.	
10x 5 KU-W 10x 6 KU-W	10x 5 KU-W-V 10x 6 KU-W-V	10		3,55	4,1	6	4,5	13	15	5,4 6,5	1		0,5 0,4
10x 8 KU-W-S 10x10 KU-W-S	10x 8 KU-W-S-V 10x 10 KU-W-S-V	10		3,55	4,1	8	4,5	17	28	8,5 10,5	2		0,7 0,7
16x 6 KU-W 16x 8 KU-W 16x 10 KU-W 16x 12 KU-W	16x 6 KU-W-V 16x 8 KU-W-V 16x 10 KU-W-V 16x 12 KU-W-V	16		4,5	5,1	8	5,5	17 17 17 20	28	6,5 8,5 10,5 13,0	2	1	1,3 1,3 1,4 1,7
25x 6 KU-W 25x 8 KU-W 25x 10 KU-W 25x 12 KU-W	25x 6 KU-W-V 25x 8 KU-W-V 25x 10 KU-W-V 25x 12 KU-W-V	25	5,6 - 6,5		6,3	10	7,0	17 17 20 20	28	6,5 8,5 10,5 13,0	2	1	1,7 1,7 2,0 1,9
35x 8 KU-W 35x 10 KU-W 35x 12 KU-W	35x 8 KU-W-V 35x 10 KU-W-V 35x 12 KU-W-V	35	6,6 - 7,5		7,5	12	8,2	20 20 22	33	8,5 10,5 13,0	2	1	3,8 3,8 3,7
50x 8 KU-W 50x 10 KU-W 50x 12 KU-W 50x 16 KU-W	50x 8 KU-W-V 50x 10 KU-W-V 50x 12 KU-W-V 50x 16 KU-W-V	50	7,7 - 8,6		9,0	14	10,0	26 26 26 30	35	8,5 10,5 13,0 17,0	3	1	5,0 4,8 4,4 4,4
70x 8 KU-W 70x 10 KU-W 70x 12 KU-W 70x 16 KU-W	70x 8 KU-W-V 70x 10 KU-W-V 70x 12 KU-W-V 70x 16 KU-W-V	70	9,3 - 10,2		10,5	16	11,5	27 27 29 32	36	8,5 10,5 13,0 17,0	3	1	6,5 6,7 6,4 5,7

Diese Kabelschuhe können auch in anderen Winkelgraden
geliefert werden.

Cable lugs are also available with different angles between
barrel and palm.

Presskabelschuhe, Cu abgewinkelt

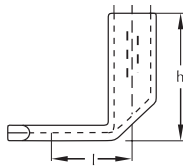
Compression cable lugs
copper angle type



KU-W



KU-W-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:
KU-W: blank
KU-W-V: verzinkt

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Copper

Surface:
KU-W: uncoated
KU-W-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.	Leiter- quer- schnitt mm ² rm/sm Conductor cross section mm ² strand.	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1		Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
			re solid	rm/sm strand.		d	l	h		mech.	hydr.	
95x 10 KU-W 95x 12 KU-W 95x 16 KU-W 95x 20 KU-W	95	11,0 - 12,0		12,5	18	13,5	35 35 35 35	45	10,5 13,0 17,0 21,0	4	2	10,3 9,7 9,8 9,8
120x 12 KU-W 120x 16 KU-W 120x 20 KU-W	120	12,5 - 13,5		14,0	20	15,5	30 36 36	48	13,0 17,0 21,0	4	2	12,8 12,7 12,5
150x 12 KU-W 150x 16 KU-W 150x 20 KU-W	150	13,9 - 15,0		15,7	22	17,0	35 35 38	56	13,0 17,0 21,0	4	2	18,6 17,9 18,5
185x 12 KU-W 185x 16 KU-W 185x 20 KU-W	185	15,5 - 16,8		17,5	25	19,0	36 39 39	60	13,0 17,0 21,0	5	2	20,7 20,5 20,5
240x 12 KU-W 240x 16 KU-W 240x 20 KU-W	240	17,8 - 19,2		20,3	28	21,5	37 37 41	74	13,0 17,0 21,0	5	2	31,7 31,7 31,1
300x 16 KU-W 300x 20 KU-W	300	20,0 - 21,6		22,5	32	24,5	41 46	86	17,0 21,0		2	45,0 42,7

Diese Kabelschuhe können auch in anderen Winkelgraden geliefert werden.

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Cable lugs are also available with different angles between barrel and palm.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

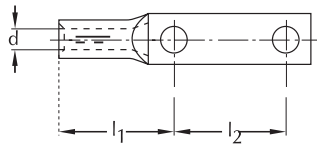
Presskabelschuhe, Cu mit 2 Laschenbohrungen

Cable lugs copper compression type
with 2 palm holes



KU

KU-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche:

KU: blank
KU-V: verzinkt

Surface:

KU: uncoated
KU-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Leiter- quer- schnitt mm ² rm/sm Conductor cross section mm ² strand.	Leiter- durch- messer mm VDE0295 Conductor diameter mm VDE0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1	Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Ge- wicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU	KU-V					d	l ₁	l ₂		mech.	hydr.	
50x2x10 KU 30 50x2x12 KU	50x2x10 KU 30 V 50x2x12 KU-V	50	7,7 - 8,6	9,0	14	10,0	52	30 50	10,5 13,5	3	1	6,5 8,0
70x2x10 KU 70x2x12 KU	70x2x10 KU-V 70x2x12 KU-V	70	9,3 - 10,2	10,5	16	11,5	55	50	10,5 13,5	3	1	8,6 7,6
95x2x12 KU	95x2x12 KU-V	95	11,0 - 12,0	12,5	18	13,5	65	50	13,0	4	2	14,9
120x2x12 KU 60 120x2x12 KU	120x2x12 KU 60 V 120x2x12 KU-V	120	12,5 - 13,5	14,0	20	15,5	70	50 60	13,0 13,0	4	2	17,0 17,9
150x2x12 KU	150x2x12 KU-V	150	13,9 - 15,0	15,7	22	17,0	78	50	13,0	4	2	25,4
185x2x12 KU	185x2x12 KU-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0	82	50	13,0	5	2	28,5
240x2x16 KU	240x2x16 KU-V	240	17,8 - 19,2	20,2	28	21,5	92	50	17,0	5	2	38,2
300x2x16 KU	300x2x16 KU-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5	100	50	17,0		2	53,2
¹⁾ 400x2x16 KU	400x2x16 KU-V	400	22,9 - 24,6		38	26,0	115	50	17,0		3	104,2
¹⁾ 500x2x16 KU	500x2x16 KU-V	500	25,7 - 27,6		42	29,0	125	50	17,0		3	129,8
400x2x16 KU-S	400x2x16 KU-S-V	400		26,0	38	27,5	115	50	17,0		3	91,9
500x2x16 KU-S	500x2x16 KU-S-V	500		29,1	42	31,0	125	50	17,0		3	110,8
625x2x16 KU	625x2x16 KU-V	625	29,3 - 32,5	32,6	44	34,5	135	50	17,0		3	102,6
800x2x16 KU	800x2x16 KU-V	800		36,8	52	40,0	165	50	17,0		3	184,1
1000x2x16 KU	1000x2x16 KU-V	1000		41,1	58	44,0	165	50	17,0		3	238,0

Diese Kabelschuhe können auch mit 1 Langloch und 1 Rundloch oder mit Langlöchern in verschiedenen Lochabständen geliefert werden.

¹⁾ Innendurchmesser DIN 57295 angepaßt.

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

These cable lugs are also available with 1 oval hole and 1 circular hole or with 2 oval holes and with different distances between holes.

¹⁾ Inside diameter adapted to DIN 57295.

Additional sizes on inquiry.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

Presskabelschuhe, Cu längsdicht

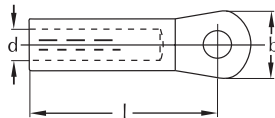
Cable lugs copper compression type
longitudinally sealed



KU-F



KU-F-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

Werkstoff: Kupfer
Lasche: gestanzt,
unbearbeitet

Oberfläche:
KU-F: blank
KU-F-V: verzinkt

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Copper
Palm: plan stamped

Surface:
KU-F: uncoated
KU-F-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Leiter- quer- schnitt mm ² rm/sm Conductor cross section mm ² strand.	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1		Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU-F	KU-F-V			re solid	rm/sm strand.		d	l	b		mech.	hydr.	
16x 8 KU-F 16x 10 KU-F 16x 12 KU-F	16x 8 KU-F-V 16x 10 KU-F-V 16x 12 KU-F-V	16		4,5	5,1	8	5,5	36	20	8,5 10,5 13,0	2	1	1,8 1,8 1,9
25x 8 KU-F 25x 10 KU-F 25x 12 KU-F	25x 8 KU-F-V 25x 10 KU-F-V 25x 12 KU-F-V	25	5,6 - 6,5		6,3	10	7,0	38,5	20 20 24	8,5 10,5 13,0	2	1	2,4 2,4 2,4
35x 8 KU-F 35x 10 KU-F 35x 12 KU-F	35x 8 KU-F-V 35x 10 KU-F-V 35x 12 KU-F-V	35	6,6 - 7,5		7,5	12	8,2	40	20 25 25	8,5 10,5 13,0	2	1	3,3 3,3 3,3
50x 8 KU-F 50x 10 KU-F 50x 12 KU-F	50x 8 KU-F-V 50x 10 KU-F-V 50x 12 KU-F-V	50	7,7 - 8,6		9,0	14	10,0	48	25	8,5 10,5 13,0	3	1	4,2 4,2 4,2
70x 8 KU-F 70x 10 KU-F 70x 12 KU-F 70x 16 KU-F	70x 8 KU-F-V 70x 10 KU-F-V 70x 12 KU-F-V 70x 16 KU-F-V	70	9,3 - 10,2		10,5	16	11,5	49 49 49 53	25 25 25 30	8,5 10,5 13,0 17,0	3	1	6,4 6,4 6,4 6,4
95x 8 KU-F 95x 10 KU-F 95x 12 KU-F 95x 16 KU-F	95x 8 KU-F-V 95x 10 KU-F-V 95x 12 KU-F-V 95x 16 KU-F-V	95	11,0 - 12,0		12,5	18	13,5	56 56 56 60	25 25 25 30	8,5 10,5 13,0 17,0	4	2	8,8 8,8 9,9 8,8
120x 8 KU-F 120x 10 KU-F 120x 12 KU-F 120x 16 KU-F 120x 20 KU-F	120x 8 KU-F-V 120x 10 KU-F-V 120x 12 KU-F-V 120x 16 KU-F-V 120x 20 KU-F-V	120	12,5 - 13,5		14,0	20	15,5	62 62 62 62 66	30 30 30 30 38	8,5 10,5 13,0 17,0 21,0	4	2	12,2 12,2 12,2 12,2 12,2

Presskabelschuhe, Cu längsdicht

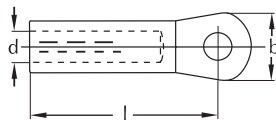
Cable lugs copper compression type
longitudinally sealed



KU-F



KU-F-V



für Kupferseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Kupfer nach
VDE 0295

Werkstoff: Kupfer
Lasche: gestanz,
unbearbeitet

Oberfläche:
KU-F: blank
KU-F-V: verzinkt

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and copper cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Copper
Palm: plan stamped

Surface:
KU-F: uncoated
KU-F-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.	Leiter- quer- schnitt mm ² rm/sm Conductor cross section mm ² strand.	Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1		Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
			re solid	rm/sm strand.		d	l	b		mech.	hydr.	
150x 10 KU-F 150x 12 KU-F 150x 16 KU-F 150x 20 KU-F	150x 10 KU-F-V 150x 12 KU-F-V 150x 16 KU-F-V 150x 20 KU-F-V	150	13,9 - 15,0	15,7	22	17,0	63 63 63 67	30 30 30 38	10,5 13,0 17,0 21,0	4	2	15,6 15,6 15,6 15,4
185x 10 KU-F 185x 12 KU-F 185x 16 KU-F 185x 20 KU-F	185x 10 KU-F-V 185x 12 KU-F-V 185x 16 KU-F-V 185x 20 KU-F-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0	69 69 69 73	30 30 30 38	10,5 13,0 17,0 21,0	4	2	19,1 19,1 19,0 18,9
240x 10 KU-F 240x 12 KU-F 240x 16 KU-F 240x 20 KU-F	240x 10 KU-F-V 240x 12 KU-F-V 240x 16 KU-F-V 240x 20 KU-F-V	240	17,8 - 19,2	20,2	28	21,5	74 74 74 74	38 38 38 38	10,5 13,0 17,0 21,0	5	2	22,1 22,1 21,9 21,8
300x 10 KU-F 300x 12 KU-F 300x 16 KU-F 300x 20 KU-F	300x 10 KU-F-V 300x 12 KU-F-V 300x 16 KU-F-V 300x 20 KU-F-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5	85 85 85 85	38 38 38 38	10,5 13,0 17,0 21,0		2	36,5 36,5 36,5 36,1
400x 12 KU-F 400x 16 KU-F 400x 20 KU-F	400x 12 KU-F-V 400x 16 KU-F-V 400x 20 KU-F-V	400	22,9 - 24,6		38	26	106 106 106	38 38 38	13,0 17,0 21,0		3	50,8 50,8 50,4
500x 12 KU-F 500x 16 KU-F 500x 20 KU-F	500x 12 KU-F-V 500x 16 KU-F-V 500x 20 KU-F-V	500	25,7 - 27,6		42	29	106 106 106	44 44 44	13,0 17,0 21,0		3	77,9 77,9 77,5

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

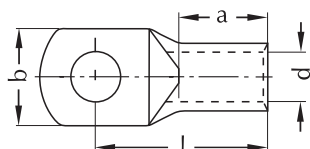
Presskabelschuhe Cu, Normalausführung, mit und ohne Sichtloch, galvanisch verzinkt

Cable lugs copper compression type, standard type, with and without inspection hole, tin-plated



KU-L

KU-L-S



für Kupferseile nach DIN 48201 und Kabelleiter aus Kupfer nach VDE 0295

for copper conductors acc. to DIN 48201 and copper cable conductors acc. to VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper, DIN 40500 conductivity 98,28% IACS

Oberfläche: verzinkt

Surface: tin-plated

KU-L: ohne Sichtloch
KU-L-S: mit Sichtloch

KU-L: without inspection hole
KU-L-S: with inspection hole

Die Verpressung der KU-L Serie entspricht nicht den DIN Vorgaben. Zur Verpressung notwendiges Werkzeug erhalten Sie auf Anfrage.

The compression of the KU-L Series does not accord to the DIN requirements. Special compression tool are available on request.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm ² re/rm/sm Conductor cross section mm ² strand.	Leiterdurch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurchmesser mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1		Maße in mm Dimensions mm				Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU-L	KU-L-S			re solid	rm/sm strand.	d	a	l	b		
6x 5 KU-L 6x 6 KU-L 6x 8 KU-L 6x 10 KU-L	6x 5 KU-L-S 6x 6 KU-L-S 6x 8 KU-L-S 6x 10 KU-L-S	6		2,75	3,0	3,5	9	21 21 21 21	10,5 11,5 15,5 17,0	5,4 6,5 8,5 10,5	0,4 0,4 0,4 0,5
10x 5 KU-L 10x 6 KU-L 10x 8 KU-L 10x 10 KU-L	10x 5 KU-L-S 10x 6 KU-L-S 10x 8 KU-L-S 10x 10 KU-L-S	10		3,55	4,1	4,5	9	21 21 23 25,5	12,0 12,0 14,5 17,0	5,5 6,5 8,5 10,5	0,4 0,4 0,4 0,5
16x 5 KU-L 16x 6 KU-L 16x 8 KU-L 16x 10 KU-L 16x 12 KU-L	16x 5 KU-L-S 16x 6 KU-L-S 16x 8 KU-L-S 16x 10 KU-L-S 16x 12 KU-L-S	16		4,5	5,1	5,5	12	26 26 28 30 32	12,0 12,0 13,5 17,0 20,0	5,5 6,5 8,5 10,5 13,0	0,5 0,7 0,8 0,8 0,8
25x 6 KU-L 25x 8 KU-L 25x 10 KU-L 25x 12 KU-L	25x 6 KU-L-S 25x 8 KU-L-S 25x 10 KU-L-S 25x 12 KU-L-S	25	5,6 - 6,5		6,3	7,0	13	27 29 33 34	14,0 16,0 17,5 20,0	6,5 8,5 10,5 13,0	1,0 1,0 1,1 1,0
35x 6 KU-L 35x 8 KU-L 35x 10 KU-L 35x 12 KU-L	35x 6 KU-L-S 35x 8 KU-L-S 35x 10 KU-L-S 35x 12 KU-L-S	35	6,6 - 7,5		7,5	8,5	15	31 32 34 37	18,0 18,0 18,0 22,0	6,5 8,5 10,5 13,0	1,0 1,0 1,1 1,0
50x 8 KU-L 50x 10 KU-L 50x 12 KU-L 50x 16 KU-L	50x 8 KU-L-S 50x 10 KU-L-S 50x 12 KU-L-S 50x 16 KU-L-S	50	7,7 - 8,6		9,0	10,0	16	36 39 39 46	20,0 21,0 21,0 26,0	8,5 10,5 13,0 17,0	3,1 3,2 3,3 3,2
70x 8 KU-L 70x 10 KU-L 70x 12 KU-L 70x 16 KU-L 70x 20 KU-L	70x 8 KU-L-S 70x 10 KU-L-S 70x 12 KU-L-S 70x 16 KU-L-S 70x 20 KU-L-S	70	9,3 - 10,2		10,5	12,0	19	41 40 42 50 52	23,0 23,0 23,0 29,0 31,0	8,5 10,5 13,0 17,0 21,0	3,5 3,6 3,6 3,6 4,6

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

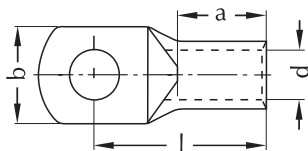
Presskabelschuhe Cu, Normalausführung, mit und ohne Sichtloch, galvanisch verzinkt

Cable lugs copper compression type, standard type, with and without inspection hole, tin-plated



KU-L

KU-L-S



für Kupferseile nach DIN 48201 und Kabelleiter aus Kupfer nach VDE 0295

for copper conductors acc. to DIN 48201 and copper cable conductors acc. to VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper, DIN 40500 conductivity 98,28% IACS

Oberfläche: verzinkt

Surface: tin-plated

KU-L: ohne Sichtloch
KU-L-S: mit Sichtloch

KU-L: without inspection hole
KU-L-S: with inspection hole

Die Verpressung der KU-L Serie entspricht nicht den DIN Vorgaben. Zur Verpressung notwendiges Werkzeug erhalten Sie auf Anfrage.

The compression of the KU-L Series does not accord to the DIN requirements. Special compression tool are available on request.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquerschnitt mm ² rm/sm Conductor cross section mm ² strand.	Leiterdurchmesser mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurchmesser mm VDE 48201/1 Conductor diameter mm VDE 48201/1	Maße in mm Dimensions mm				Laschenbohrung mm Flat hole diameter mm	Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
KU-L	KU-L-S				rm/sm strand.	d	a	l		
95x 8 KU-L	95x 8 KU-L-S	95	11,0 - 12,0	12,5	13,5	22	48	25,0	8,5	4,7
95x 10 KU-L	95x 10 KU-L-S						48	25,0	10,5	4,8
95x 12 KU-L	95x 12 KU-L-S						48	25,0	13,0	4,9
95x 16 KU-L	95x 16 KU-L-S						53	31,0	17,0	5,3
95x 20 KU-L	95x 20 KU-L-S						58	31,0	21,0	6,1
120x 10 KU-L	120x 10 KU-L-S	120	12,5 - 13,5	14,0	15,0	25	54	28,0	10,5	6,7
120x 12 KU-L	120x 12 KU-L-S						54	28,0	13,0	6,7
120x 16 KU-L	120x 16 KU-L-S						56	29,0	17,0	6,9
120x 20 KU-L	120x 20 KU-L-S						59	34,0	21,0	6,9
150x 10 KU-L	150x 10 KU-L-S	150	13,9 - 15,0	15,7	16,5	27	57	31,0	10,5	8,8
150x 12 KU-L	150x 12 KU-L-S						58	31,0	13,0	8,6
150x 16 KU-L	150x 16 KU-L-S						59	31,0	17,0	8,7
150x 20 KU-L	150x 20 KU-L-S						61	33,0	21,0	8,8
185x 12 KU-L	185x 12 KU-L-S	185	15,8 - 16,8	17,5	19,0	30	66	35,0	13,0	11,5
185x 16 KU-L	185x 16 KU-L-S						66	35,0	17,0	11,6
185x 20 KU-L	185x 20 KU-L-S						68	35,0	21,0	11,8
240x 12 KU-L	240x 12 KU-L-S	240	17,8 - 19,2	20,2	21,0	34	75	38,0	13,0	13,9
240x 16 KU-L	240x 16 KU-L-S						71	38,0	17,0	13,6
240x 20 KU-L	240x 20 KU-L-S						73	38,0	21,0	13,8
300x 12 KU-L	300x 12 KU-L-S	300	20,0 - 21,6	22,5	24,0	45	90	43,0	13,0	23,8
300x 16 KU-L	300x 16 KU-L-S						87	43,0	17,0	23,7
300x 20 KU-L	300x 20 KU-L-S						87	43,0	21,0	23,8
400x 16 KU-L	400x 16 KU-L-S	400	22,9 - 24,6		27,5	50	96	48,0	17,0	28,4
400x 20 KU-L	400x 20 KU-L-S						96	48,0	21,0	28,5
500x 16 KU-L	500x 16 KU-L-S	500	25,7 - 27,6		31,0	65	122	55,0	17,0	45,2
500x 20 KU-L	500x 20 KU-L-S						120	55,0	21,0	46,9
625x 16 KU-L	625x 16 KU-L-S	625	29,3 - 32,5	32,6	34,0	70	124	59,0	17,0	43,9
625x 20 KU-L	625x 20 KU-L-S						120	59,0	21,0	46,9

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

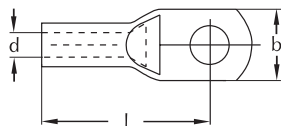
Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

Presskabelschuhe, Al Cable lugs aluminum compression type



ALU

ALU-V



für Aluminiumseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Aluminium
nach VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche:

ALU: blank

ALU-V: verzinkt

Bei der Verwendung von stark
verdichteten Leitern (RMV) empfehlen
wir für die Auswahl der richtigen
Armatur Rücksprache mit uns.

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

for aluminum conductors acc. to
DIN 48201 and aluminum cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Aluminum

Surface:

ALU: uncoated

ALU-V: tin-plated

When using a high compacted
conductor (RMV) we recommend to
contact us for selection of right link.

Cable lugs filled with compound
and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm ² Conductor cross section mm ²		Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiter- durch- messer mm VD 48201/5 Conductor diameter mm VDE 48201/5	Kenn- zahl Pres- sein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
ALU	ALU-V	rm/sm strand.	se sector solid				d	l	b		mech.	hydr.	
16x 8 ALU 16x 10 ALU	16x 8 ALU-V 16x 10 ALU-V	16	25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,6	53	18	8,5 10,5	4	2	1,8
25x 8 ALU 25x 10 ALU 25x 12 ALU	25x 8 ALU-V 25x 10 ALU-V 25x 12 ALU-V	25	35	5,6 - 6,7	6,3	12	7,0	50	19 19 23	8,5 10,5 13,0	4	2	1,5 1,7 1,5
35x 8 ALU 35x 10 ALU 35x 12 ALU	35x 8 ALU-V 35x 10 ALU-V 35x 12 ALU-V	35	50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0	64 66 66	22 24 24	8,5 10,5 13,0	5	2	2,4 2,4 2,3
50x 8 ALU 50x 10 ALU 50x 12 ALU	50x 8 ALU-V 50x 10 ALU-V 50x 12 ALU-V	50	70	7,7 - 9,4	9,0	16	10,0	72	23	8,5 10,5 13,0	5	2	3,3 3,2 3,2
70x 10 ALU 70x 12 ALU 70x 16 ALU	70x 10 ALU-V 70x 12 ALU-V 70x 16 ALU-V	70	95	9,3 - 11,0	10,5	18	11,5	83	28	10,5 13,0 17,0	6	3	4,7 4,7 4,4
95x 10 ALU 95x 12 ALU 95x 16 ALU	95x 10 ALU-V 95x 12 ALU-V 95x 16 ALU-V	95	120	11,0 - 12,4	12,5	22	13,5	92	34	10,5 13,0 17,0	6	3	8,6 7,5 8,4
120x 12 ALU 120x 16 ALU	120x 12 ALU-V 120x 16 ALU-V	120	150	12,5 - 13,8	14,0	22	14,8	89	33	13,0 17,0	6	3	7,5 7,7
150x 12 ALU 150x 16 ALU 150x 20 ALU	150x 12 ALU-V 150x 16 ALU-V 150x 20 ALU-V	150	185	13,9 - 15,0	15,7	25	16,5	97 100 100	37 37 41	13,0 17,0 21,0	6	3	9,8 9,7 9,9

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdräftigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite C-26 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.
Presskabelschuhe für Nockenpressung auf Anfrage.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page C-26!

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.
Deep indent type of lugs on inquiry.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

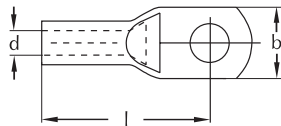
Presskabelschuhe AL

Cable lugs aluminum
compression type



ALU

ALU-V



für Aluminiumseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Aluminium nach
VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche:

ALU: blank
ALU-V: verzinkt

Bei der Verwendung von stark
verdichteten Leitern (RMV) empfehlen wir
für die Auswahl der richtigen Armatur
Rücksprache mit uns.

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

for aluminum conductors acc. to
DIN 48201 and aluminum cable
conductors acc. to VDE 0295

Material: Aluminum

Surface:

ALU: uncoated
ALU-V: tin-plated

When using a high compacted
conductor (RMV) we recommend to
contact us for selection of right link.

Cable lugs filled with compound
and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm ² Conductor cross section mm ²		Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/5 Conductor diameter mm VDE 48201/5	Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Ge- wicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
ALU	ALU-V	rm/ sm strand.	se sector solid				d	l	b		mech.	hydr.	
185x 12 ALU 185x 16 ALU 185x 20 ALU	185x 12 ALU-V 185x 16 ALU-V 185x 20 ALU-V	185	240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3	105	41 41 43	13,0 17,0 21,0	6	3	14,0 13,7 13,0
240x 12 ALU 240x 16 ALU 240x 20 ALU	240x 12 ALU-V 240x 16 ALU-V 240x 20 ALU-V	240	300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0	116 119 119	45 47 47	13,0 17,0 21,0	8	3	18,1 18,4 19,2
300x 16 ALU 300x 20 ALU	300x 16 ALU-V 300x 20 ALU-V	300		20,0 - 21,6	22,5	34	23,4	125	50	17,0 21,0	8	3	20,3 21,9
400x 16 ALU 400x 20 ALU	400x 16 ALU-V 400x 20 ALU-V	400		22,9 - 24,6		38	26,0	165	60	17,0 21,0	-	4	45,6 44,9
500x 16 ALU 500x 20 ALU	500x 16 ALU-V 500x 20 ALU-V	500		25,7 - 27,6		44	29,0	185	63	17,0 21,0	-	4	61,5 59,0
400x 16 ALU-S 400x 20 ALU-S	400x 16 ALU-S-V 400x 20 ALU-S-V	400			26,0	42	28,0	165	58	17,0 21,0	-	4	45,6 44,9
500x 16 ALU-S 500x 20 ALU-S	500x 16 ALU-S-V 500x 20 ALU-S-V	500			29,1	46	31,0	185	60	17,0 21,0	-	4	61,5 59,0
625x 16 ALU 625x 20 ALU	625x 16 ALU-V 625x 20 ALU-V	625			32,6	52	35,0	195	75	17,0 21,0	-	4	78,3 77,9
800x 20 ALU	800x 20 ALU-V	800			36,8	58	40,0	230	83	21,0	-	5	101,1
1000x 20 ALU	1000x 20 ALU-V	1000			41,1	60	44,0	230	87	21,0	-	5	103,7

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite C-26 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.
Presskabelschuhe für Nockenpressung auf Anfrage.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page C-26!

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.
Deep indent type of lugs on inquiry.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

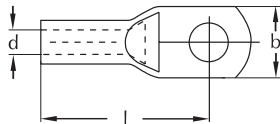
Presskabelschuhe, Al

Cable lugs aluminum
compression type



STALU

STALU-V



für Aluminium-/Stahlseile nach
DIN 48204

for ACSR conductors acc. to
DIN 48204

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminum

Oberfläche:

STALU: blank
STALU-V: verzinkt

Surface:

STALU: uncoated
STALU-V: tin-plated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Cable lugs filled with compound
and sealed in plastic.

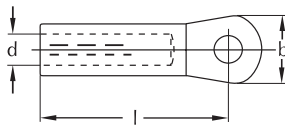
Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm ² Conductor cross section mm ²	Leiter- durch- messer mm Conductor diameter mm	Kennzahl Pressein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg	
STALU	STALU-V				d	l	b		mech.	hydr.		
25/4x 8 STALU	25/ 4x 8 STALU-V	25/ 4	6,8	12	7,6	60	19	8,5	4	2	1,4	
25/4x 10 STALU	25/ 4x 10 STALU-V							10,5			1,5	
25/4x 12 STALU	25/ 4x 12 STALU-V							13,0			1,6	
35/6x 10 STALU	35/ 6x 10 STALU-V	35/ 6	8,1	14	9,0	66	21	10,5	5	2	2,0	
35/6x 12 STALU	35/ 6x 12 STALU-V							13,0			2,1	
50/8x 10 STALU	50/ 8x 10 STALU-V	50/ 8	9,6	16	10,8	72	22	5	2	2,5		
50/8x 12 STALU	50/ 8x 12 STALU-V						13,0			2,6		
50/8x 16 STALU	50/ 8x 16 STALU-V						17,0			2,7		
70/12x 10 STALU	70/12x 10 STALU-V	70/12	11,7	18	12,5	83	26	6	3	4,1		
70/12x 12 STALU	70/12x 12 STALU-V						13,0			4,3		
70/12x 16 STALU	70/12x 16 STALU-V						17,0			4,4		
95/15x 12 STALU	95/15x 12 STALU-V	95/15	13,6	22	14,8	89	31	13,0	6	3	7,8	
95/15x 16 STALU	95/15x 16 STALU-V							17,0			6,6	
120/20x 10 STALU	120/20x 10 STALU-V	120/20	15,5	25	16,5	100	37	13,0	6	3	9,8	
120/20x 12 STALU	120/20x 12 STALU-V					100	37				17,0	10,0
120/20x 16 STALU	120/20x 16 STALU-V					103	41				21,0	10,1

Al-Cu Presskabelschuhe längsdicht

*Bimetallic cable lugs compression type
longitudinally sealed*



ALU-KU-M



für Aluminiumseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Aluminium nach
VDE 0295

Werkstoff:

Hülse: Reinaluminium
Lasche: massiv Kupfer
gestanz, unbearbeitet

Oberfläche: blank

for aluminum conductors acc. to
DIN 48201 and aluminum cable
conductors acc. to VDE 0295

Material:

Barrel: Aluminum
Palm: solid copper
plan stamped

Surface: uncoated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

*Cable lugs filled with compound
and sealed in plastic.*

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm ² Conductor cross section mm ²		Leiterdurch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/5 Conductor diameter mm VDE 48201/5	Kenn- zahl Press- einsatz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	rm/sm strand.	se sector solid				d	l	b		mech.	hydr.	
16x 8 ALU-KU-M 16x 10 ALU-KU-M 16x 12 ALU-KU-M	16	25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,4	63,5	25	8,5 10,5 13,0	4	2	2,8 2,6
25x 8 ALU-KU-M 25x 10 ALU-KU-M 25x 12 ALU-KU-M	25	35	5,6 - 6,7	6,3	12	6,8	63,5	25	8,5 10,5 13,0	4	2	3,0 2,8 2,8
35x 8 ALU-KU-M 35x 10 ALU-KU-M 35x 12 ALU-KU-M 35x 16 ALU-KU-M	35	50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0	74,5 74,5 74,5 79,0	25 25 25 30	8,5 10,5 13,0 17,0	5	2	5,2 4,8 4,6
50x 8 ALU-KU-M 50x 10 ALU-KU-M 50x 12 ALU-KU-M 50x 16 ALU-KU-M	50	70	7,7 - 9,4	9,0	16	9,8	75,5 75,5 75,5 80,0	25 25 25 30	8,5 10,5 13,0 17,0	5	2	5,0 4,8 4,6
70x 10 ALU-KU-M 70x 12 ALU-KU-M 70x 16 ALU-KU-M	70	95	9,3 - 11,0	10,5	18	11,2	83,5 83,5 88,0	25 25 30	10,5 13,0 17,0	6	3	7,0 6,5 6,5
95x 8 ALU-KU-M 95x 10 ALU-KU-M 95x 12 ALU-KU-M 95x 16 ALU-KU-M	95	120	11,0 - 12,4	12,5	22	13,2	86,5 86,5 86,5 91,0	25 25 25 30	8,5 10,5 13,0 17,0	6	3	5,0 14,8 14,0 13,4

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdräftigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite C-26 beachten!

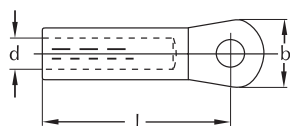
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page C-26!

Al-Cu Presskabelschuhe längsdicht

*Bimetallic cable lugs compression type
longitudinally sealed*



ALU-KU-M



für Aluminiumseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Aluminium nach
VDE 0295

Werkstoff:

Hülse: Reinaluminium
Lasche: massiv Kupfer
gestanz,
unbearbeitet

Oberfläche: blank

*for aluminum conductors acc. to
DIN 48201 and aluminum cable
conductors acc. to VDE 0295*

Material:

Barrel: Aluminum
Palm: solid copper
plan stamped

Surface: uncoated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

*Cable lugs filled with compound and
sealed in plastic.*

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer-schnitt mm ² Conductor cross section mm ²		Leiterdurch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/5 Conductor diameter mm VDE 48201/5	Kenn- zahl Press- einsatz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	rm/sm strand.	se sector solid				d	l	b		mech.	hydr.	
120x 8 ALU-KU-M 120x 10 ALU-KU-M 120x 12 ALU-KU-M 120x 16 ALU-KU-M 120x 20 ALU-KU-M	120	150	12,5 - 13,8	14,0	22	14,7	92,0	30	8,5	6	3	13,6 13,0
92,0							30	10,5				
92,0							30	13,0				
92,0							30	17,0				
96,0							38	21,0				
150x 10 ALU-KU-M 150x 12 ALU-KU-M 150x 16 ALU-KU-M 150x 20 ALU-KU-M	150	185	13,9 - 15,0	15,7	25	16,3	105	30	10,5	6	3	17,6 16,8 18,6
105							30	13,0				
105							30	17,0				
109							38	21,0				
185x 10 ALU-KU-M 185x 12 ALU-KU-M 185x 16 ALU-KU-M 185x 20 ALU-KU-M	185	240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3	107	30	10,5	6	3	22,2 22,0 20,2 22,4
107							30	13,0				
107							30	17,0				
111							38	21,0				
240x 10 ALU-KU-M 240x 12 ALU-KU-M 240x 16 ALU-KU-M 240x 20 ALU-KU-M	240	300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0	120	38	10,5	8	3	32,0 31,8 31,0 32,4
13,0												
17,0												
21,0												
300x 10 ALU-KU-M 300x 12 ALU-KU-M 300x 16 ALU-KU-M 300x 20 ALU-KU-M	300		20,0 - 21,6	22,5	34	23,3	124	38	10,5	8	3	
13,0												
17,0												
21,0												

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite C-26 beachten!

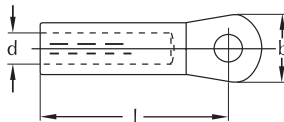
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page C-26!

Al-Cu Presskabelschuhe längsdicht

*Bimetallic cable lugs compression type
longitudinally sealed*



STALU-KU-M



für Aluminium-/Stahlseile nach
DIN 48204

Werkstoff:

Hülse: Reinaluminium
Lasche: massiv Kupfer
gestanzt,
unbearbeitet

Oberfläche: blank

for ACSR conductors acc. to DIN 48204

Material:

Barrel: Aluminum
Palm: solid copper
plan stamped

Surface: uncoated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

*Cable lugs filled with compound and
sealed in plastic.*

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm ² Conductor cross section mm ²	Leiterdurch- messer mm Conductor diameter mm	Kennzahl Pressein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
				d	l	b		mech.	hydr.	
STALU-KU-M										
25/4x 8 STALU-KU-M 25/4x 10 STALU-KU-M 25/4x 12 STALU-KU-M	25/ 4	6,8	12	7,6	59	25	8,5 10,5 13,0	4	2	3,0 2,8 2,8
35/6x 8 STALU-KU-M 35/6x 10 STALU-KU-M 35/6x 12 STALU-KU-M	35/ 6	8,1	14	9,0	70	25	8,5 10,5 13,0	5	2	5,2 4,8 4,6
50/8x 8 STALU-KU-M 50/8x 10 STALU-KU-M 50/8x 12 STALU-KU-M	50/ 8	9,6	16	10,8	70	25	8,5 10,5 13,0	5	2	5,0 4,8 4,6
70/12x 10 STALU-KU-M 70/12x 12 STALU-KU-M	70/12	11,7	18	12,5	82	25	10,5 13,0	6	3	7,0 6,5
95/15x 10 STALU-KU-M 95/15x 12 STALU-KU-M 95/15x 16 STALU-KU-M	95/15	13,6	22	14,8	92	25	10,5 13,0 17,0	6	3	14,8 14,0 13,4
120/20x 12 STALU-KU-M 120/20x 16 STALU-KU-M	120/20	15,5	25	16,5	92	30	13,0 17,0	6	3	13,6 13,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

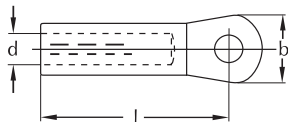
Presskabelschuhe Al, längsdicht nach DIN 46329

Cable lugs aluminum compression type
longitudinally sealed, acc. to DIN 46329



ALU-F

ALU-F-V



für Aluminiumseile nach DIN 48201
und Kabelleiter aus Aluminium nach
VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
Lasche: gestanz,
unbearbeitet

Oberfläche:
ALU-F: blank
ALU-F-V: galvanisch
verzinkt

for aluminum conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to VDE 0295

Material: Aluminum
Palm: plan stamped

Surface:
ALU-F: uncoated
ALU-F-V: tin-plated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Cable lugs filled with compound
and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm ² Conductor cross section mm ²		Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiterdurch- messer mm VDE 48201/5 Conductor diameter mm VDE 48201/5	Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
ALU-F	ALU-F-V	rm/sm strand.	se sector solid				d	l	b		mech.	hydr.	
16x 8 ALU-F 16x 10 ALU-F	16x 8 ALU-F-V 16x 10 ALU-F-V	16	25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,4	50	20 25	8,5 10,5	4	2	1,4 1,3
25x 8 ALU-F 25x 10 ALU-F 25x 12 ALU-F	25x 8 ALU-F-V 25x 10 ALU-F-V 25x 12 ALU-F-V	25	35	5,6 - 6,7	6,3	12	6,8	50	20 25 25	8,5 10,5 13,0	4	2	1,5 1,4 1,4
35x 8 ALU-F 35x 10 ALU-F 35x 12 ALU-F	35x 8 ALU-F-V 35x 10 ALU-F-V 35x 12 ALU-F-V	35	50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0	62	25	8,5 10,5 13,0	5	2	2,6 2,4 2,3
50x 8 ALU-F 50x 10 ALU-F 50x 12 ALU-F	50x 8 ALU-F-V 50x 10 ALU-F-V 50x 12 ALU-F-V	50	70	7,7 - 9,4	9,0	16	9,8	62	25	8,5 10,5 13,0	5	2	2,5 2,4 2,3
70x 8 ALU-F 70x 10 ALU-F 70x 12 ALU-F	70x 8 ALU-F-V 70x 10 ALU-F-V 70x 12 ALU-F-V	70	95	9,3 - 11,0	10,5	18	11,2	72	25	8,5 10,5 13,0	6	3	3,5 3,3
95x 8 ALU-F 95x 10 ALU-F 95x 12 ALU-F 95x 16 ALU-F	95x 8 ALU-F-V 95x 10 ALU-F-V 95x 12 ALU-F-V 95x 16 ALU-F-V	95	120	11,0 - 12,4	12,5	22	13,2	78 78 78 80	25 25 25 30	8,5 10,5 13,0 17,0	6	3	7,4 7,0 6,7
120x 10 ALU-F 120x 12 ALU-F 120x 16 ALU-F	120x 10 ALU-F-V 120x 12 ALU-F-V 120x 16 ALU-F-V	120	150	12,5 - 13,8	14,0	22	14,7	84	30	10,5 13,0 17,0	6	3	6,8 6,5
150x 10 ALU-F 150x 12 ALU-F 150x 16 ALU-F	150x 10 ALU-F-V 150x 12 ALU-F-V 150x 16 ALU-F-V	150	185	13,9 - 15,0	15,7	25	16,3	90	30	10,5 13,0 17,0	6	3	8,8 8,4 9,3

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite C-26 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page C-26!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

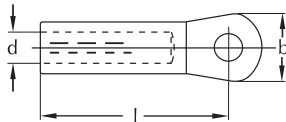
Presskabelschuhe Al, längsdicht nach DIN 46329

Cable lugs aluminum compression type longitudinally sealed, acc. to DIN 46329



ALU-F

ALU-F-V



für Aluminiumseile nach DIN 48201 und Kabelleiter aus Aluminium nach VDE 0295

for aluminum conductors acc. to DIN 48201 and aluminum cable conductors acc. to VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
Lasche: gestanz,
unbehandelt

Material: Aluminum
Palm: plan stamped

Oberfläche:
ALU-F: blank
ALU-F-V: verzinkt

Surface:
ALU-F: uncoated
ALU-F-V: tin-plated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Cable lugs filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm ² Conductor cross section mm ²		Leiter- durch- messer mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiter- durch- messer mm VDE 48201/5 Conductor diameter mm VDE48201/5	Kenn- zahl Press- ein- satz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm			Laschen- bohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pres- sungen Number of compress- ions		Ge- wicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
ALU-F	ALU-F-V	rm/ sm strand.	se sector solid				d	l	b		mech.	hydr.	
185x 10 ALU-F 185x 12 ALU-F 185x 16 ALU-F	185x 10 ALU-F-V 185x 12 ALU-F-V 185x 16 ALU-F-V	185	240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3	91	30	10,5 13,0 17,0	6	3	11,1 11,0 11,2
240x 12 ALU-F 240x 16 ALU-F 240x 20 ALU-F	240x 12 ALU-F-V 240x 16 ALU-F-V 240x 20 ALU-F-V	240	300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0	103	38	13,0 17,0 21,0	8	3	15,9 15,5 16,2
300x 12 ALU-F 300x 16 ALU-F 300x 20 ALU-F	300x 12 ALU-F-V 300x 16 ALU-F-V 300x 20 ALU-F-V	300		20,0 - 21,6	22,5	34	23,3	103	38	13,0 17,0 21,0	8	3	17,4 19,1
400x 12 ALU-F 400x 16 ALU-F 400x 20 ALU-F	400x 12 ALU-F-V 400x 16 ALU-F-V 400x 20 ALU-F-V	400		22,9 - 24,6		38	26,0	116	38	13,0 17,0 21,0		3	34,0 35,5
500x 12 ALU-F 500x 16 ALU-F 500x 20 ALU-F	500x 12 ALU-F-V 500x 16 ALU-F-V 500x 20 ALU-F-V	500		25,7 - 27,6		44	29,0	122	44	13,0 17,0 21,0		4	40,5 40,3
¹⁾ 400x 16 ALU-F-S ¹⁾ 400x 20 ALU-F-S	¹⁾ 400x 16 ALU-F-V-S ¹⁾ 400x 20 ALU-F-V-S	400			26,0	42	28,0	116	44	17,0 21,0		3	34,0 35,5
¹⁾ 500x 16 ALU-F-S ¹⁾ 500x 20 ALU-F-S	¹⁾ 500x 16 ALU-F-V-S ¹⁾ 500x 20 ALU-F-V-S	500			29,1	46	31,0	122	46	17,0 21,0		4	40,5 40,3

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite C-26 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page C-26!

¹⁾Diese Kabelschuhe sind abweichend von DIN 46329

¹⁾These cable lugs are not according to DIN 46329

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken. Presskabelschuhe für Nockenpressung auf Anfrage.

Sector shaped conductors must be rounded with special dies. Deep indent type of lugs on inquiry.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

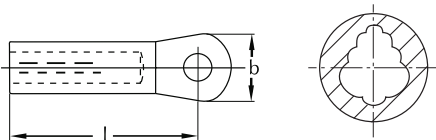
Presskabelschuhe Al, längsdicht mit Profilbohrung

Cable lugs aluminum compression type longitudinally sealed, with sector shaped hole



SE...ALU-F

SE...ALU-F-V



für Kabelleiter aus Aluminium nach VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
Lasche: gestanzt, unbehandelt

Oberfläche:
SE...ALU-F: blank
SE...ALU-F-V: verzinkt

for aluminum cable conductors acc. to VDE 0295

Material: Aluminum
Palm: plan stamped

Surface:
SE...ALU-F: uncoated
SE...ALU-F-V: tin-plated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Cable lugs filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquerschnitt mm ² Conductor cross section mm ²			Kennzahl Presseinsatz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm		Laschenbohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
SE...ALU-F	SE...ALU-F-V	se sector solid	sm sector strand.	re round solid		l	b		mech.	hydr.	
SE 50x 8 ALU-F SE 50x 10 ALU-F SE 50x 12 ALU-F	SE 50x 8 ALU-F-V SE 50x 10 ALU-F-V SE 50x 12 ALU-F-V	50	35	50	16	62	25	8,5 10,5 13,0	4	2	2,3 2,2 2,1
SE 70x 10 ALU-F SE 70x 12 ALU-F	SE 70x 10 ALU-F-V SE 70x 12 ALU-F-V	70	50	70	18	62	25	10,5 13,0	4	2	3,2 3,0
SE 95x 10 ALU-F SE 95x 12 ALU-F SE 95x 16 ALU-F	SE 95x 10 ALU-F-V SE 95x 12 ALU-F-V SE 95x 16 ALU-F-V	95	70	95	22	74	25	10,5 13,0 17,0	4	2	6,8 6,4 6,1
SE 120x 12 ALU-F SE 120x 16 ALU-F	SE 120x 12 ALU-F-V SE 120x 16 ALU-F-V	120	95	120	22	81 84	30	13,0 17,0	4	2	6,2 5,9
SE 150x 12 ALU-F SE 150x 16 ALU-F SE 150x 20 ALU-F	SE 150x 12 ALU-F-V SE 150x 16 ALU-F-V SE 150x 20 ALU-F-V	150	120	150	25	83 83 87	30 30 38	13,0 17,0 21,0	4	2	8,0 7,7 8,4

Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Weitere Abmessungen bis 300 mm² auf Anfrage.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Sector shaped conductors must not be rounded.

Additional sizes up to 300 mm² on inquiry.

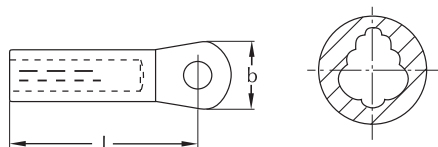
Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

Al-Cu Presskabelschuhe, längsdicht mit Profilbohrung

Bimetallic cable lugs compression type, longitudinally sealed, with sector shaped hole



SE...ALU-KU-M



für Kabelleiter aus Aluminium nach VDE 0295

Werkstoff:

Hülse: Reinaluminium
Lasche: massiv Kupfer gestanz, unbearbeitet

Oberfläche: blank

for aluminum cable conductors acc. to VDE 0295

Material:

Sleeve: Aluminum
Palm: solid copper plan stamped

Surface: uncoated

Die Kabelschuhe sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Cable lugs filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm ² Conductor cross section mm ²			Kennzahl Presseinsatz Die Code no.	Maße in mm Dimensions mm		Laschenbohrung mm Flat hole diameter mm	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	se sector solid	sm sector strand.	re round solid		l	b		mech.	hydr.	
SE 50x 8 ALU-KU-M SE 50x 10 ALU-KU-M SE 50x 12 ALU-KU-M	50	35	50	16	70	25	8,5 10,5 13,0	4	2	3,7 3,5 3,3
SE 70x 10 ALU-KU-M SE 70x 12 ALU-KU-M	70	50	70	18	70	25	10,5 13,0	4	2	3,9 3,7
SE 95x 10 ALU-KU-M SE 95x 12 ALU-KU-M	95	70	95	22	84	25	10,5 13,0	4	2	4,9 4,7
SE 120x 10 ALU-KU-M SE 120x 12 ALU-KU-M SE 120x 16 ALU-KU-M	120	95	120	22	91	30	10,5 13,0 17,0	4	2	9,1 9,6
SE 150x 10 ALU-KU-M SE 150x 12 ALU-KU-M SE 150x 16 ALU-KU-M SE 150x 20 ALU-KU-M	150	120	150	25	95 95 95 99	30 30 30 38	10,5 13,0 17,0 21,0	4	2	9,7 9,1 12,0
SE 185x 10 ALU-KU-M SE 185x 12 ALU-KU-M SE 185x 16 ALU-KU-M SE 185x 20 ALU-KU-M	185	150	185	27	99 99 99 103	30 30 30 38	10,5 13,0 17,0 21,0	5	3	
SE 240x 10 ALU-KU-M SE 240x 12 ALU-KU-M SE 240x 16 ALU-KU-M SE 240x 20 ALU-KU-M	240	185	240	32	111	38	10,5 13,0 17,0 21,0	6	3	

Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Sector shaped conductors must not be rounded.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten C-0 und C-27 beachten.

Please note technical information on catalogue pages C-0 and C-27.

Cupal-Scheibe Al/Cu

Cupal disc
aluminum/copper

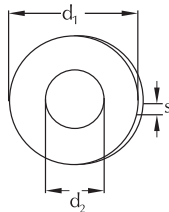


einseitig mit Kupfer plattiertes
Aluminiumblech mit einer Kupferauflage
von 30% der Gesamtblechstärke

aluminum sheet, copper-plated on
one side; the plating is 30% of the
total thickness of the sheet

Werkstoff: Aluminium und
Kupfer

Material: Aluminum and
Copper



Listen-Nr. Cat. no.	für Schraube for bolt	Maße in mm Dimensions mm		
		d_1	d_2	s
Cupal-Scheibe				
M 8 Cupalscheibe	M 8	18	8,5	1
M 10 Cupalscheibe	M 10	22	11,0	2
M 12 Cupalscheibe	M 12	28	13,0	2
M 14 Cupalscheibe	M 14	28	15,0	2
M 16 Cupalscheibe	M 16	35	17,0	2
M 20 Cupalscheibe	M 20	36	21,0	1

Pressabzweigklemmen H-Form, Cu

Copper compression tap
Connectors H-shape



KU-H



für Kupferleiter nach DIN 48201

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:

KU-H: blank

KU-H-V: verzinkt

for copper conductors
acc. to DIN 48201

Material: Copper

Surface:

KU-H: uncoated

KU-H-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Querschnitt mm ² Hauptleiter Cross section mm ² Main conductor	Abzweig Tap Conductor	Durchmesser mm Hauptleiter Diameter mm Main conductor	Abzweig Tap Conductor
KU-H	KU-H-V				
2 x 50 KU-H	2 x 50 KU-H-V	50	50	9,0	9,0
2 x 70 KU-H	2 x 70 KU-H-V	70	70	10,5	10,5

Kontaktfett GPH 1

Contact grease GPH 1

schützt bei Pressverbindungen die Kontaktstellen an Leiter und Verbinder dauerhaft gegen Korrosion und garantiert damit eine gute elektrische Verbindung.

is applied to crimping connections. It prevents corrosion of the contact points between conductor and connector. This ensures a long lasting electrical connection.

Listen-Nr. Cat. no.	EDV Nr. EDV-No.	Menge auf Wunsch Quantity upon request
GPH 1		
GPH 1	6201 01 07	z.B. / for example 200 g

Informationen zu Rund Mehrdrätigen Verdichteten Leitern (RMV)

Information on Round Stranded Compacted Conductors (RMV)

zur Verwendung von Pressverbindern und Presskabelschuhen bei Mittelspannungskabeln

for the application of hexagonal crimp connectors and lugs

Auf Grund zunehmender Auslastung der EVU-Mittelspannungsnetze und des Einsatzes von verdichteten Al-Rundleitern treten bei den Querschnitten 185 mm² und 240 mm² vermehrt Erwärmungsprobleme mit Konuspressverbindern und Presskabelschuhen nach DIN-Abmessungen auf.

Due to the increased use of round stranded compacted XLPE cables, crimp connectors and lugs acc. to DIN-standard - esp. for cable cross sections 185 mm² and 240 mm² could provoke heating problems.

Für diese Leiterquerschnitte empfehlen wir daher die Verwendung von Pressverbindern und Presskabelschuhen mit angepaßtem Innendurchmesser (RMV-Serie).

For these cross sections we recommend the application of special connectors and lugs with an adjusted inner diameter (GPH's RMV-series).

Bei kleineren Querschnitten ($= < 150 \text{ mm}^2$) sind bislang keine Störungen, die auf Kontaktprobleme hinweisen, bekannt geworden.

For smaller cross sections ($= < 150 \text{ mm}^2$) we have no knowledge of such problems.

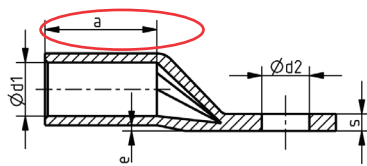
Leiterquerschnitt mm ² Conductor cross section mm ²	Leiterbohrungsdurchmesser RMV Inner diameter of barrel by RMV	Leiterbohrungsdurchmesser DIN 46267 Teil 2 Inner diameter of barrel by DIN 46267 part 2
50	9	9,8
70	DIN	11,2
95	12,5	13,2
120	14	14,7
150	15,5	16,3
185	17,5	18,3
240	20	21
300	22	23,3

Bestellbeispiel: "240 ALU-ZE-T" bei Einsatz eines RMV-Leiters 240 mm²,
Listen-Nr. "RMV 240 ALU-ZE-T"

Example for choosing the appropriate connector for Round Stranded Compacted cable 240 mm²,
Cat. No. "240 ALU-ZE-T" for use of Round Stranded Compacted cable,
Cat. No. "RMV 240 ALU-ZE-T"

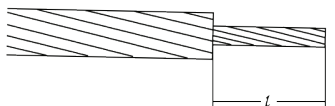
Informationen zur Handhabung von Presskabelschuhen

Information on the handling compression cable lugs



a = Hülslenlänge / sleeve length

Bild 1



a+10%

Bild 2

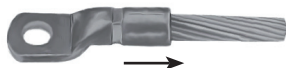


Bild 3

Erste Verpressung / First compression



Bild 4

Von innen nach außen fertig pressen
Finish compression outwards

Allgemeine Hinweise

Eine Pressverbindung erfordert eine exakte Abstimmung der Presskabelschuhe und des Werkzeugs auf den zu verpressenden Leiter. Die Einhaltung der DIN-Vorgaben für Leiter, gewählte Verbinder und Presseinsätze führt erfahrungsgemäß zum besten Ergebnis: Einer langlebigen, hochbelastbaren Verbindung. Die Sechskant-Verpressung ist nach IEC für Leitertemperaturen bis 90°C vorgesehen.

Vorbereitung

Alle Presskabelschuhe sind neben der Querschnittsangabe und dem Herstellerzeichen mit der Werkzeugkennzahl gestempelt, die etwa dem Außendurchmesser der Hülse entspricht. Dieser Kennzahl folgend wird der erforderliche normierte Presseinsatz gewählt, der mit der gleichen Ziffer gekennzeichnet ist.

Die Sechskant-Pressungen werden mit mechanischen oder hydraulischen Werkzeugen nach DIN 48083 ausgeführt.

Mit "Cu" gestempelte Presseinsätze werden Presskabelschuhe aus Kupfer oder Stahl verpresst. Einsätze mit der Bezeichnung "Al" sind für Presskabelschuhe aus Aluminium bzw. Aluminium-Legierung zu verwenden.

Bei hydraulischen Werkzeugen ist eine Unterscheidung hinsichtlich der Leiterwerkstoffe nicht erforderlich.

Hinweise zur Montage

1. Seil- bzw. Kabelisolierung auf Länge der Hülslenlänge (a + 10 %) absetzen (Bild 1 und 2)
2. Seil- bzw. Kabelenden von Schmutz- und Oxydschichten mittels Drahtbürste reinigen
3. Seil- bzw. Kabelenden bis zum Anschlag/ bzw. Sichtloch in der Presshülse einschieben
4. Vor der Verpressung Kennzahl des Presskabelschuhs mit Kennzahl des Werkzeugeinsatzes auf Übereinstimmung prüfen
5. Presskabelschuhe werden von der Laschenseite zur Leiteröffnung hin verpresst. (siehe 3. und 4.)
6. Die Anzahl und Position der Pressstellen ist durch Markierungsstriche angedeutet. Wichtig: Immer alle vormarkierten Pressungen ausführen.
7. Kontrolle: Die Längung der Hülse durch das Pressen mit korrekten Leiter, Kabelschuh, Werkzeug-kombination beträgt bei Kabelschuhen ca. 5%.
8. Ausgetretenen Presszusatz entfernen

General Information

Compression connections require precise matching of compression cable lugs, conductor and tool size. DIN specification adherence of conductor, selected compression cable lugs and compression die provides best results: A durable, heavy duty connection.

The hexagon compression is designed for a conductor temperature up to 90°C, acc. to IEC.

Preparation

All compression cable lugs are stamped with cross section specification, manufacturer's logo as well as die code number, corresponding roughly to the outer diameter of the sleeve. Select the compression tool die corresponding to this code.

The hexagon compressions are carried out by means of mechanical or hydraulic tools acc. to DIN 48083.

"Cu" marked dies have to be used for copper or steel compression cable lugs. Designated "Al" dies are used for aluminum or aluminum alloy compression cable lugs.

In the case of hydraulic tools differentiation regarding the conductor materials is not necessary.

Assembly instruction:

1. Strip conductor to sleeve length (a + 10%) (image 1 and 2)
2. Remove dirt and oxide layers from conductor using a metal brush
3. Insert conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
4. Before compression verify the die code with the compression mark number on the lug
5. Start compression from the palm side to the barrel end (image 3 - image 4)
6. The number and position of the compression points is indicated by marking lines. Attention: All markings must be compressed
7. Final Check: The extension length of the sleeve is about 5 % by correct compression with correct conductor - cable lug - die - combination
8. Remove excess grease



Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com